

إحالة النظر  
في حروف الشمس والقمر

اقول من باب تنوير القارئ البعيد من هجوع اللفظ وهجاءها أن  
تسمية الحروف بالشمس والقمر جاءت من دخول الامة التعريف (ال) على  
الاسماء فانما ظهرت لام التعريف ساكنة ومستقلة غير مدغومة  
قبل الحرف الاول من الاسم الذي دخلت عليه كان ذلك الحرف الاول قريبا  
و اذا اخفقت اللام وجاء اول حرف من الاسم الذي يليها مشددا  
كان ذلك الحرف شحيا ، فتقول : القمر ، الخريف ، اليربوع ، الورد . وغيرها  
بإظهار اللام ساكنة و يأتي الحرف بعدها في اول الاسم غير مشدود . وتقول :  
الشمس ، الزهر ، الطير ، النفس . وغيرها بإخفاء اللام وتشديد الحرف  
الذي يليه في اول تلك الاسماء . فالطائفة الاولى قريبة والطائفة الثانية  
شحية ، وجاءت التسمية منسوبة الى الشمس والقمر من باب التسمية باعتبار  
انها أكبر النيرات في اصرام السماء والالاجازت تسميتها الى (ضربين وشتائين)  
ماى وثارى ، فضى وذهبي . . . والى غير ذلك . وحروف القمر هي الياء  
والواو والهزة والهاء والحاء والعين والحاء والقاف والظاف  
والميم والباء والفاء . وحروف الشمس هي اللام والتاء والثاء والراء و  
الزاي والسين والسين والذال والذال والطاء والطاء والصاد والصاد  
والنون . أما الألف فهي حرف حركة مثل الضم والفتح والسكون لهن توام  
متعلق فلا يظهرن في النطق الا بعد حرف يحركهن . وحرف الجيم ذو طبيعة  
ثنائية فهو شمسي وقمري وسماوي بيان .

الواو والياء تنقلبان الى حرف حركة في مثل : روع ، شديد ، ذو ، في . .  
وتجب الاشارة الى ان حروفاً معيناً موجودة في غير العربية مثل الباء  
والجيم والقاف والزاي والفاء الفارسيات هي في طبيعتها اما شحية  
و اما قمرية وان يكن ذلك غير ذي اثر في لغتها ولكنها اذا دخلت  
العربية ووقفت بعد الامة التعريف لظورت طبيعتها مثل سائر الحروف  
فالزاي الفارسية شحية والجيم الفارسية ثنائية الطبيعة والحرف الثلاثة

اللفظي قريبا

ولا يظهر في بيان حقيقة أخرى كملامحة عامة يقتضيا المقام وهي  
 ان مصطلح ( اللفظ التعريف ) غير منطوق على موضوعه لأن الألف لا تظهر  
 أبدا في أول الكلمة بسبب استحالة نطقها مستقلة فالصحيح هو (هجرة لام التعريف)  
 والهجرة غير الألف ولها في بحوث (الصوتيات - الفونتيكس - الفونولوجي)  
 قصة عويصة تفرق صعبا الى أكثر من ٥٠ قرنا يتم نقلها للاجبية الصينية  
 الى الغرب طالبة من شكل الهجرة فلم توضع لها صورة كسائر الحروف وإنما  
 دمج نطقها في حروف أخرى سميت (Vowels) وتم انظار كونها صوتا  
 لغويا في لغات الغرب . الخ وعانيت من ذلك في محاوراتي بالكردي ماضق  
 به صبري على غير طائفي . ولا مجال لشرح كل ذلك ها هنا .  
 على أي حال ، ليست مسألة الشئ والقوى في صروفها الطبع ذات طبيعة عملية  
 وهي أشبه بالترف الفكري منها بمنهم عملي ولا تتعلق بها واحدة من مصالحي  
 البشر المباشرة أو السياسية . الى آخر الكلمات المنصوبة بباء النسبة المشهورة .  
 لكن أفرغ الموضوع من الخطورة المصاحبة لا يحكم قطعا بأفلاسه من كونه فيسبغ  
 له جانب الجمالي والفني واتصاله بالتراث والتعلق من فصائص اللغة العربية  
 وهي لغة ثرية تشغل بال العلماء على نطاق واسع . فإذا كان الإنسان يسبح  
 بالجهد والمال في الاحتشاء بالشرطي وسائر الملاحيب وهو أبعد ما يكون عن  
 المصالح فقد كانت اللغة زيادة حتى في جلب استيائه ورضى ذاته عليه بالقياس  
 الى الملاحيب والملاهي فاللغة كلها صانع بشري من صروفها الى كلماتها ومجملها  
 ومفاهيمها فتمت خلقها فترا وتجزئها لطقا من العدم المحض ولا تنصل اتصال الخلق  
 الكمال بأي شئ آخر في هذا الوجود فان اصامنا واحكام مواليدنا و المولد  
 المستعملة في خلق الفنون كلها آتية من الطبيعة ولا يشتمل منها الا (الإنشودايم)  
 اذ التمثيل بالحركات و شتان ما بينه وبين الكلام في القدرة على التعبير و  
 الاتصال . ولقد قلت في بعض ما كتبت منذ سنين عن مكانة اللغة أنسبا  
 ترهان العقل و وعاء الحضارة و جسر التواصل بين الناس فهي بهذا الاعتبار  
 اهدر ان تكون موضع اهتمامنا في هيشياتنا كلها ومنها الالة التعريف .  
 ولقد طرق سببي في أوائل هذا الشهر الأول من سنة ١٩٨٤ رأى قيل انه  
 مشور في امرى الكيف يتبدل من اهتمام لام الالة التعريف عند مجاورتها  
 لحرف شمسى ان حرف اللام نفسه حرف قبرى لأن لام التعريف لاكتفى في

٢  
مجاورتها لها بل تظهر في دمجها ، فأنت تقول ( اللوم ) تشديد لام  
( لوم ) والتشديد تكرر الحرف .

ليس عندي مصادر أرى فيها تشديد ما قاله اللغويون القراء في  
تعريف الحرف الشمسي والشمسي وما شرطوه في هويتها ونحن الغالب  
على ذلك أنهم قالوا بدغم لام التعريف في الحروف الشمسية لصعوبة  
نطقها ساكنة عند مجاورتها بحرف شمسي شديدا فيكون تشديد الحرف عوضا  
عن اللام المدغومة وليس أننا نحقق بالمرة .

على ان التعريفات والشروط التي يأتي بها ناسي من اهل الصناعة  
لتحديد صوية الموصوفات لا تحقق فصا نصريا وطبا لغيا وقصدا لها  
ان تتطابق معها أو تقاربا وذلك أمر بالغ الصعوبة فان تعريفات  
كثيرة تعودها الدقة وتدعا ما كان منها ما عاينا من مصطلح  
( المربع ) الهندسي نصير في المربع والمستطيل والمعين ونحوه  
المعروف . اما المستطيل فهو يشي كل شئ طول ، و ( صلح ) النصل  
الهندسي مواضعة لا أصل لها في الواقع فالطوم لها هافات  
بلا خطوط شئ أصلا عما ذكرنا الضرورة أمثرا لا إجراء المسائل الهندسية  
وتنظيم التصاميم سواء في ذلك المسطح والمجسم فهو كله حال في الخطوط  
ومن زاوية الضرورة هذه نتاج في تصور التعريفات ما دامت غير متحلة  
أو متضلة فيجوز الاكتفاء بالمصطلح المختصر للدلالة على تفصيله .  
فأنا حدث ان احد التعريفات ماء نفايرا لطبيعة موضوعه فقد وجب  
تبديله أو تعديله ولا يشفع في ذلك التقادم والغفلة التاريخية الباعثة  
على الاصل ولا سبق الى الاختراع فحين لا نقبل من القراء شرط  
افتقار لام التعريف بلا اشارة الى الدغم للتدليل على ان الحرف الذي  
يأتي اللام هو شمسي ولو قبلنا بذلك ونجاهلنا الدغم وهبنا قراءة  
الكلمات المدغومة بحرف شمسي فقلنا : أ زهر ، أرهل ، أسبع - وإنه  
سواء ان يكون القراء قالوا او لم يقولوا فالدغم ما حصل وسببه معروف  
وهو صعوية نطق اللام الساكنة قبل الحروف الشمسية فانما كان ذلك  
كذلك فقد صار في حكم البدئية ان تزداد الصعوبة في نطق لام ساكنة  
قبل لام أخرى . فأنت تجد ضرب العراق عامة والبغادلة منهم ما صفة

يلفظون اللام في (الزهي - الأديب - الأشمي) ولكنهم يدعونها  
بحكم الضرورة في اللام فيقولون: (اللؤلؤ - اللؤلؤ) يتتدبر لأم هذه  
الكلمات ولرقال أمهم: (الليل - اللؤلؤ) لفتك عليه الخلف  
لغاية ما يفعل.

الذين تعلموا في قواعد اللغة وطبائع الحروف منذ أكثر من الف سنة  
(واظن ابن هبني أطولهم بالحق في هذا الميدان) انطلقوا الى ذلك من مضمون  
الطريق بالاشياء وتوغلوا في ما نراها الى حد المبالغة واستفادوا الجهد  
والتوفر في المجالات بل انهم فرضوا قواعد منطقتهم على اللغة بافتراضات  
متباينة فكان هذا أحد أسباب الخلاف في مذاهب النحويين. واستحوذ  
النوع على الأفرام والادغام حتى اعتبروه باباً لكل العلم وتركوا مجال  
ذم الراعي والاستدلال هوى الدر والصدف فبنى على ذلك اختيار في  
الرفض والقبول مع الأخبار للدولك الفحول في الكاليتين. لقد شرعوا في  
استنباط قواعد اللغة وطبائع الحروف (وفي حقها اللغة فاصحة) مراعاة  
مفتوحها لانهم و للذ صفتين بعضهم ليغضوا حتى قرار القرار مع ملاحظة  
ان هيلياً له زيادة اعتناء بطبائع الاشياء كما هي في هذا الترا بمبعث من  
تسرب التحيز والميل الشخصي الى ساحة البراهين فقد ما زجت الواقعية  
الحريشة قوام الفكر والصور بسبب ما كان للقواعد وانبراهين المتقدمة  
الى التجربة من أثرها في تحديد الأخطاء وتبديدها. ولقد عاشت  
اصطلاحاً في المعامل الفكرى مع حروف الهجاء (والصحيح أصوات الهجاء  
لان الحروف هي الصورة المكتوبة للصوت اللغوي) حتى انى قضيت سنين  
وصنفت في سير الاصوات اللغوية الكرديية ودرجة التماثل والتماثل  
أو درجة التماثل والتماثل فربما وتأثير ذلك في بناء صيغ الكلمات و  
ما قام (الأسرة المختلفة) وقد سميتها في الكرديية (تنقيحاً) في ربط الحروف  
بعضها ببعض حتى تطرأ وكيف تختلف. و آملت فكرى في حروف الشى  
والفخر لعرفة السبب في انفراقها فرقتين دون ان ابرهن في ذلك الى  
مصادره كانت مضمونة عندي فتوصلت الى إدراك ان اتصال مخارج حروف  
الشى يخرج اللام في أداة التفرقة العربية ادى الى صعوبة نطق اللام  
السكينة قبل تلك الحروف وطمنت انى بلغت هذا الإدراك غير مسوق.

حتى وجدت كتابا من مطبوعات المجمع العلمي العراقي منذ بضع سنين  
يذكر ان صوبيا شرح هذا الامر في بعض كتبه وربما شرحه آخرون  
لم اُلتق بما كتبوا. وبقية مسألة حرف الكيم وطبيعته الشاذية  
من شمسية وقرية فتوصلت الى سببها بلجوه فردى حاله وذكرته  
لبعض الأفاضل منهم الدكتور محال فامر استاذنا في جامعة  
بغداد فآشار برهوت نشره فراجعت في ذلك بضع سنين الى ما قبل  
شهرين أو نحوه إذ كتبتة ضمن مواضيع ظهرت مما يرد الى يد صديق  
ينوي نشرها فما أضل واحدا منها قد نشر فبقية مدفونة في كودها  
الورقية. واليوم اعود اليه فأقول ان السبب في ثنائية الكيم هو ان  
مخرجها متصل بمخرج اللام من جهة الكلق وليس من جهة الفم الذي هو  
الطريق الطبيعي كزجج الصوت اللغوي فلكون مخرجها متصلا باللام  
فهو شمسية ولكون مخرجها واقفا في جهة الكلق سهل نظريا كصوت  
قرى. واقول في المناسبة وزيادة في الفائدة ان صوت الخاء ليس من  
صروف الكلق خلافا لما ذهب اليه الاقدمون من انما سمة هي الهزرة  
والرهاء والعين والحاء والعين والحاء لأن الخاء تأتي بعد القاف  
باتجاه القاف نحو الخارج فالعين آخرة صروف الكلق. وهذا ما أحسه في  
النطق وليس باستعمال الآلات.

هذه الأمور تظهر للفكر والنظر في يومنا وكانت حقيقة ان تظهر منذ  
الف سنة بلا آلات فلا أظهرها تسد على المجادلة. لكن هناك حقيقة  
أخرى أصح من كل ما تقدم تزيد في وضوح الصفة الشمسية لهذه  
الحروف ومنها اللام بل انها تجعل موضوعها تحصيل حاصل وأمر  
مفرد فإضاه ذلك ان الحروف الشمسية كلها تجتمع في ملتقى خاص يربط  
ولانصيب فيه كحروف القمر وهو أن اللسان رغم كونه أشبه وأقوى  
الاعضاء النطق فهو يشارك فقط في خلق صروف الشئ ولو اذرت اللسان  
واعضاء النطق في اخراج صروف الهجاء لم يحدث ان اللسان غير ذي  
دخول في اي واحد من حروف القمر ففي مسطحات شخص مقطوع اللسان ان  
ينطق الهزرة والرهاء والقاف والعين وسائر حروف القمر واذ يكن شئ  
من الشئ ولكنه لا يستطيع نطق اللام والزاي والسيم وأخواتهم من

6  
حروف الشئ لا ينقل ولا يطلوع الروح . ومن هذه الكيفية تبدد مجاورة  
حرف اللام وسائر حروف الشئ تحصيل حاصل يعني الدارس عن إعادة  
مناقشته .

هذا الذي قلته في اختصار دور اللسان على اطلاق حروف الشئ  
لم اقرأه في كتاب ولم أسمع من انسان فهو نتيجة انتميت اليها  
من هجوم المقابلة في طريق مستقيم . ولكن اعلم علم اليقين ان علماء الفونولوجيا  
والفونيتيكي في اللام المتقدرة بما لديهم من اجهزة علمية كاشفة لطبيعة  
الاصوات وتحديد مخارجها ومقدار ذبذباتها وما تحركته من التزاز او تار  
الصوت والاهوارها وما لا تحركه قدر انهم ابراهوا الى الاصوات اللغوية  
التي يشارك ~~فيها~~ في اللسان ولكن لم يلقيني شئ يشير الى انهم ربطوا  
بين ذلك وبين موضوع حروف الشئ في العربية . ولقد قرأت مجوناً في  
بعض كتب الفونيتيكي بالانجليزية كانت في غاية الدقة والتحديد من حيث  
صنط الطبيعة والمخرج لكل صوت لغوي وهل صوتي أم غنائي أم اهتزازي أم  
انجباري . ولكن كان بيان ذلك من قبيل تقطيع الحروف الملتبجج ووضع كل  
عضوئه في ليس منفصل عن سائر الألفاظ فلا يحصل من تجاوزها حروف  
يشغو أو ينطج أو يعبت فلم يعد يفيدني ان النون يخرج من الأنف وليس  
من مدغمة الساور . لم أجد لهذا العلم اي اتصال مرهين والها ببقية مباحث  
اللغة فهو بمثابة علم الطاوي لا ينصح على ما سواه اطلاقاً فانت بدراستك  
للفونيتيكي او الفونولوجي الذي التقت به حتى التمايزات لا تقارب السبب  
في قلب (تاء) باب (الافتعال) الى (طاء) في مثل (اضطرب ، اضطلع )  
او الى (دال) في (ازدجر) وانما تدغم في (اطرد ، اطلع) ولا تجد ما  
يفيد لك العلة في ان النقل المحوس به في لام التعريف عند مجاورتها حرف  
شئ يكاد يختفي في (يلس ، يلزم ، يلطم ، كلثوم) رغم ان اللام جاءت  
ساكنة قبل حرف شئ في هذه الألفاظ . لقد صدق النزي قال ان  
التخصص المبالغ فيه قاطع للترايب بين المواضيع ، والزم ما يكون الترابط  
هو الحاصل في تعلقات الحائز اكي عموماً والحائز العاقل (البحر) مفروضاً  
حتى ان تأري مرتبط بجغرافياها ودينه لا ينقلك من ايجادها ودواجه تنقل  
بابهايتها وتخله صورة سالبة تكرب وكذب فقلوب صدقه وان الانضمام  
للتحتمار في استلهاه تأتم الصوف في كثير من أملاكه وتحقق الرموز الموهمة في

اوهامه متى وجدنا في زمان العلم والنور بزوايات القرن العشرين  
 مدارس للاستبصار والحاسة السادسة والسابعة واكتشفت بحوث العقل  
 الباطن والبياسا ميكلوجي متى كانت تصيح اشبه بالكوامبي في حالات  
 وهالات ونشأت مدارس للفيزياء تتكلم بما يشبه الأسطورة في شؤون  
 الكيمياء في بواطن الازرة متى صارت تنكر وجود الكمية في النطاق المرتفعة  
 من التفاعلات الكيميائية فكيف يصح التسليم بأرجحية القطع في علوم  
 المعرفة بعضها عن بعض متى انكشفت طبيعت العيون تصامت عن الانف  
 والأذنين ؟ انى ذهبت في ذلك وفي غيره من مسائل الفكر والمعرفة عموما  
 مذهبا يخالفه تماما فاستغنت من الوقوف عند ظاهرة الحروف الشمسية  
 وكون اللسان يشارك في تلفظها دون غيرها فانما قد يدبر في بعض حالات  
 الى صفات في حرف اللام ترجمه على سائر الحروف ليكون عمود المادة التعريف  
 في طبيعة الناطقين بالضماد خبلا في الهراء كما تبدوا الاشياء في الزيادة نور  
 العجز ان اللام اشتر الحروف المتصاها باللسان في انتقاله بباطن اللثة فلا  
 تجد الا الانطباق الكائن بين اللسان واللثة في نطق اللام متى يستحيل دخول  
 الهواء بينهما كما يحصل في نطق الذال والزاي والراء الخ على ان حرف الضاد  
 الذي هو أثقل الحروف يتخلف عن اللام في صفتين على أقل تقدير اولاهما  
 ان الضاد لا تخفى الاطالة فهي كالباء والياء والفاء ومروف اخرى  
 ينتهز منها مجرد نظريا فهي تولد وتنفض في لحظة واحدة على هيئة  
 تتماز اللام ومروف اخرى من شمية وقمرية بقابلية المط والملا الى  
 انقطاع النفس وهذا بحد ذاته وجه أرجحية تعنى عن غيرها لتقدم حرف  
 على حرف آخر يتجزم في تكوين اداة تعريف تأتي بأول الكلمة وقد تدعى  
 الالهال ان يطمع المتكلم ليختار اللفظ الآتي بعد اداة التعريف  
 فيتشغل بمد لامها ريثما يتم له الخيار فيقول وهو مستمر في ملامه :  
 (والـ) فيطيل في اللام متى يختار بين (الحجر الرمل الثراب) المادة  
 المرحة عنده . ولا يضار له في ذلك ان قال (واضحـ) عوضا عن (والـ)  
 فالضاد لا تخفى الاطالة .

والصفة الثابتة هي ان الضاد تقع في هيئة اللثافة والتخالف بين  
 اللام والهاء فاللام في قياس الحروف كشافه حاملة ويأتي التخالف بعدها .

تباعاً عن الضاد والذال والطاء حتى تصل الى السين والشين والياء  
والفاء فتجدها هواءً مضمخوطاً الى فارج الفيم . وحرقت النون من  
هذا القياس لأنها تشبهية المنث من اللسان واللثة والأذن ولولا ذلك  
لجاءت بعد اللام في اللثافة فالصفة الانفية - أفقدتها بلاءة مجاورة  
هروف الشئ لأنها لا تدغم الا في نفسك وفي الميم فلا يسئل استعمالها  
الامع هروف القمر .

واللام من الكروف اللينة بل اشدها ليناً ومرونة فهي لا تحتك ولا تحركش  
ولذا تشد بزب بالرفيع . وتقاربها الواو والنون والميم في هذه الصفة ولكن  
الواو رهوة هدا وفي حال السكون تقرب ان تكون حرف مركة . والميم والنون  
انفيمات فخرجت كلياً عن ان تكون بديلاً عن اللام .

ثم ان اللام من الكروف المنبورة المجرورة فهي فحة" مجرسة الذي تقنقه  
صروف كثيرة من شمية وقرية كالسين والشين والياء والفاء . واعلم ان كروف  
المهوسة ، اي غير المجرورة ، لا تغاد تسع اذا جاءت ساكنة .

واللام هروف نشط في الحروف والنحو فهي هجن مجرورة (سألتونيها) الحاووية  
للزيارات . وهي واحدة من حنج اروات الجرم المكونة من حرف واحد هي  
اللام والياء والفاء وواو القسم وتاء القسم . وأقوى هذه الكروف هي  
اللام والياء لتعدد تصرفها في المعنى فانت ان تقول (لك شكرى) كان  
المخاطب متلقياً وهي تقول (لك الفضل في بخاتي) كان ملقياً . وتأخر معنى  
(إي) . وفي المثل المشهور (لأمر ما باحت المرأة سيباً) (الإ) جاءت اللام  
في معنى (سبب) . والياء مثل اللام في هذا الباب ولا داعي لبيانها . والفاء  
أضعف من اللام والياء وتأخر بعدها وواو القسم ثم الياء وهي اقرب استعمالاً  
وتعتبر واد العطف وهمة الأستفهام قويتين وبعدهما عين الاستقبال  
ولام التأكيد والفاء السببية وكثيراً هروف مفردة وتكررت في اللام .  
وهكذا تجد ان اللام تقع في مركز البركة من هروف الشئ وهي فقط  
مدار حركة اللسان في الشق واللام بطلت اذا سرة هروف الهجاء .

وليس بقارئ ان يردني فيما ان ذهب اليه بزعم ان المتكلم العربي لم  
يكن في سعة من أمره قبل الوف الشريف كي يحاور نفسه بمثل هذا المنطق